

Ábyrgdarblaðstjórn: Jan Müller
Fyrirskastjórn: Kristján Dahl
Ljósmyndari: Kaimar Lindenskov

Blaðfólk: Randi Jacobsen - Dagny
Joensen - Tórlinn Smith -
Hilmar Jón Hansen -
Jústinus Eldesgaard

Útgevari: P/F Söslalurin
Uppseting: P/F Söslalurin
Prent: P/F Pressan 1981

Bústaður: Argjavegi 26
Argjum
Telefon: 11820

Postað: Postsmoga 76
110 Tórshavn
Telefax: 14720

Fólkaræðið vann

UMSKIFTIÐ í Suðurafrika er ein tann størsta hending í okkara öld. Fólkaræðið hevur sigrað í Suðurafrika. Eftir øldir við hvítum yvirvaldi og eftir 45 ára apartheid hevur Suðurafrika fingið eina stýrisskipan, har atkvøðuseðilin og ikki húðaliturin ger av, hvør ið skal stýra landinum. Leiðin fram til hendan stóra dag hevur verið drúgv og long, men sjálvt skiftið frá apartheid-diktaturi til fólkaræðisliga stýrisskipan hevur gingið bæði skjótt og væl. Skiftið hendi uttan blóðuga kollvelting, men á vanligan demokratiskan hátt. Allur tann demokratiski heimurin feignast og tað við góðari grund.

TAÐ ERU nógvar orsøkir til, at tað endiliga eydnaðist at fáa rasistisku samfelagsskipanina avtikna. Vit halda tað vera rætt at nevna nakrar av hesum orsøkum her. Fyrst av øllum er tað miðvísa og framúr vælskipaða stríðið hjá ANC fyri fólkaræði og rættvísi, ið hevur borið frukt. Men hetta stríð hevði verið til fánýtis, um ikki altjóðasamfelagið raknaði við og setti rasistiska stýrinum í Pretoria stólin fyri dygar. Eftir tógvið stríð og hart trúst – ikki minst úr teimum demokratisku Norðurlöndum eydnaðist tað

at fáa ST at samtykkja handelsboycott móti Suðurafrika. Øll, sum kendu muruna og skaplyndið í apartheidhugmyndini skiltu og vistu, at annað vápn gavst ikki. Vápnad kollvelting lá ikki til ANC og hevði heldur ikki, fingið stuðul Vesturheimsins. So var bert boycottið eftir og hetta vísti seg sum drúgv, men effektivt vápn.

ØRINDAREKAR apartheidstýrisins trutu tíverri ikki sørt fyrri vestan – heldur ikki her hjá okkum. Peningaheimurin fyrri vestan, ið vann ómetaligar upphæddir við aparheidskipanini, har verkafjöldin var undirlønt og kúgað, mutaði fmóti og royndi at sabotera tiltøkini. Roynt varð at billa veljarunum fyrri vestan inn, at boycottið rakti tey svørtu og littu harðari enn tað vinnulív, ið livdi høgt upp á apartheid. Hetta var eisini roynt her hjá okkum. Øll minnst orðaskiftið í blóðunum, í sjónvarpi og á tingi, har fólkaflaksmenn og vinnulívsmenn við Óla Breckmann á odda mæltu frá føroyskari lutluku í altjóða boycottinum móti apartheidstýrinum í Suðurafrika.

ONGANTÍÐ hvørki fyrr ella seinni hava fólkaflakskurin og Óli Breckmann so dyggiliga avdúkað seg sjálv, sum tá spurningurin um føroyskt boycott av Suðurafrika varð uppi í fjølmiðlunum, millum manna og á

tingi. Tað, sum politiskir flokkar og undangongufólk í øllum heiminum kundu semjast um, ja, sjálvt Reagan og Thatcher kundu ganga við til, nevniliga at venda apartheidhugmyndini bakið, megnaði fólkaflakskurin ikki. So lítið var demokratiska veiggið í hesum flokki og stavnamanni hansara. Og tað eydnaðist teimum í fyrstu atløgum at forða fyrri, at Føroyar tóku lut í altjóða vinnuliga boycottinum móti apartheidstýrinum, Sum einasta demokratiskt valda parlament í heiminum sýtti Føroya lögting í fyrstu atløgum fyrri at boycott Suðurafrika. Tíðindini fóru um allan tann demokratiska heimin og skomm-in vaskast ongantíð av aftur okkum. Ja, tað var enná so vindandi galið, at fólkaflakskurin vann eitt val upp á henda spurningin. Útlitið til lættan lótvinnin, kosta hvat tað kosta vil, var sum ikki einaferð leiðarastjerna fólkaflaksins. Ikki fyrr enn trýstið frá umheiminum var vorðið so hart, at ikki slapst uttanum boycotti, boygdi fólkaflakskurin seg – ikki av sannføring, men av neyð..

MEN VIT fara at lata hetta fara aftur við borðinum og feignast um, at tær demokratisku kreftirnar hóast alt vunnu. Tað góða vann til endans á tí ónda, soleiðis gongur tað tífetur við hvørt her í verðini. Nú verður farið til verka í Suðurafrika. Lætt verður tað

ikki, men ertað nakar, sum kann greiða trupulleikarnar, so er tað ANC við Mandela á odda. Mandela er ein hin mætasti statsmaður í okkara öld. ANC er ein gamal og sera vælskipaður politiskur flokkur og sáttarpolitikkur Mandela mótvægis teimum Tjóðskaparflokkinum og Inkata kemur uttan iva at vísa seg at vera bjargingin fyrri Suðurafrika. Men Vesturheimurin má hjálpa til til tess at fáa búskapin á fótur aftur og júst í hesum sambandi er tað, at sáttarpolitikkurin fer at geva dupult úrslit. Endamálið við hesum politikki er eitt Suðurafrika fyrri øll, sum har liva. Hetta gevur álit hjá teimum, sum ætla sær at gera fløgur í Suðurafrika og fløgur eru ein av mongum fortreytum fyrri at fáa búskapin aftur á fótur.

MEIRILUTIN av hvíttu flógum Suðurafrika hevur víst rasismuni bakið. Hetta er sera positivt. Meirilutin av teimum svørtu tekur undir við sáttarpolitikkinum hjá Mandela og er hetta ikki minni hugaligt, so alt samantikið er framtíðin bjørt hjá Suðurafrika, hóast trupulleikarnir eru stórir og drúgv tíð fer at líða, áður enn vinnið verður á teimum.

SÖSLALURIN

Bilar til sølu

OPEL ASCONA 1600 í góðum standi og MAZDA 929 GLX 2200 í bíliga til sølu

Tlf. 32275 - 33263

Avgreiðslufólk

Vegna stóra øking í avgreiðslu av flogferðaseðlum, verður hervið søkt eftir einum fólk í byrja beinanvegin.

Viðkomandi skal helst hava royndir inn- an sølu av flogferðaseðlum gjøgnum bíleggingarskipanina »Amadeus«.

Løn sambært avtalu.

Skrivlig umsókn við møguligum prógvum og viðmælum skal sendast:



P/F SMYRIL LINE

Box 370,
110 Tórshavn,
Att.: Annika Andreassen



Plantíð eitt trø

Havnarfólk hava plantað trø í 100 ár, og við sínum vøkru urtagørðum er Havnin vorðin víðagitin sum grøni býurin í bláa havinum.

Tórshavnar býráð hevur aftur í ár trø at lata áhugaðum borgarum at planta í urtagarðarnar.

Tey húski, sum ynskja at fáa eitt trø til urtagarðin frá Tórshavnar býráð, verða biðin um at venda sær til avgreiðslu býráðsins á fólkayvirlitinum fyrri at fáa útflyggjarsæðil frá 9. mai–16. mai 1994.

Trøini verða at fáa á Gróðurstøðini við Hvítanesvegin mánadagin tann 16. mai frá kl. 9.00–18.00.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ



SILD – SILD – SILD

Hesa vikuna avgreiða vit sild í Havn. Næstu viku fara vit við sild út á bygd.

Í spannum á 5 kg og 2,5 kg

Kryddsildaflokk	5 kg	kr. 220,-
Kryddsildaflokk	2,5 kg	kr. 120,-
Saltsildaflokk	5 kg	kr. 200,-
Saltsildaflokk	2,5 kg	kr. 110,-

(Skræðu- & beinfri)

Verður koyrd til hús í Havn. Annars við Strandferðsluni. (5 kg spanni).

SILDAGOYMSLAN

Stoffalág 17 - Tlf. 12355 - kl. 9–13

Bátur ynskist

Vit eru nøkur børn í Barnagarðinum við Velbastaðvegin, sum ynskja okkum ein bát (4–6-mannafar) at spæla við í garðinum. Er tað nakar, ið eigur ein tilfikan, so sig vinarligast frá á tlf. 14373.

Barnagarðurin við Velbastaðvegin